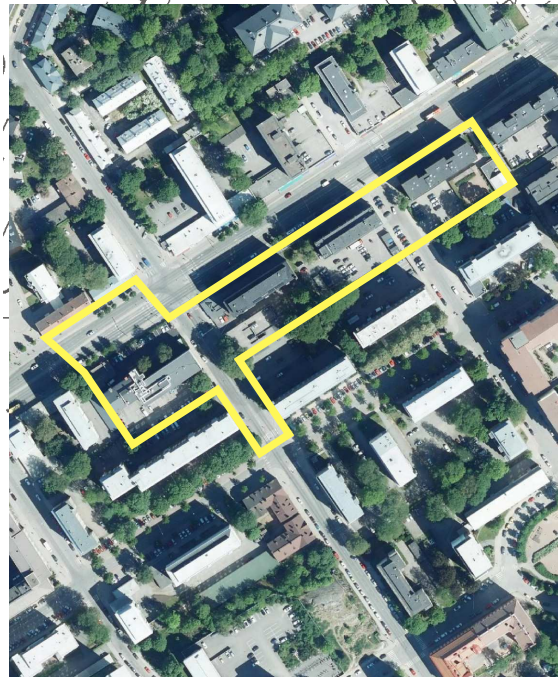


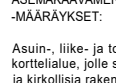
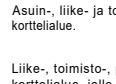
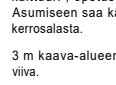
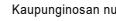
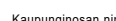
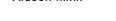
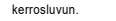
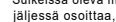
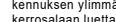
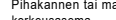
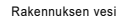
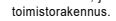
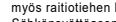
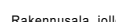
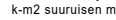
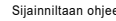
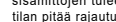
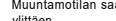


ILMAKUVA



SIJAINTIKARTTA



	Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue, jolle saa sijoittaa terveyspalveluita ja kirkollisia rakennuksia.	Kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader där man får placera hälso- och sjukvårdstjänster och kyrkliga byggnader.
	Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue.	Kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader.
	Liike-, toimisto-, palvelu- ja asuinrakennusten korttelialue, jolle saa sijoittaa myös hotelli-, kulttuuri-, opetus- ja terveyspalveluja. Asumiseen saa käyttää enintään 50 % kerrosalasta.	Kvartersområde för affärs-, kontors-, service- och bostadsbyggnader där man även får placera hotell-, kultur-, undervisnings- och hälso- och sjukvårdstjänster. Högst 50 procent av våningsytan får användas för boende.
	3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
	Kaupunginosan nimi.	Namn på stadsdel.
	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
	Alueen nimi.	Namn på område.
	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
	Sulkeissa oleva murtoluku roomalaisen mukaan jätessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa rakennuksen ylimmässä kerroksessa käyttää kerrosalaan luettavaksi tilaksi.	Ett bråkalt inom parentes efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i byggnadens översta våning för ett utrymme som inräknas i våningsytan.
	Pihakannen tai maanpinnan likimääräinen korkeusasema.	Ungefärligt högsta höjdläge för gårdsdäcket eller markytan.
	Rakennuksen vesikaton ylimmän kohdan korkeusasema.	Högsta höjd för byggnadens takkant.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
	Sijainniltaan ohjeellinen rakennusala.	Till sitt läge riktgivande byggnadsyta.
	Rakennusala, jolle tulee sijoittaa liike- ja toimistorakennus.	Byggnadsyta där affärs- och kontorsbyggnad ska placeras.
	Rakennusala, jolle tulee sijoittaa liike- ja toimistorakennus. Rakennusallalle voi sijoittaa myös raitiotiehen liittyvän sähkönsyöttöaseman. Sähkönsyöttöasema tulee sijoittaa ympäristöön.	Byggnadsyta där en affärs- och kontorsbyggnad ska placeras. På byggnadsytan kan man också placera en elmatingsstation för en spårväg. Elmatingsstationen ska anpassas till omgivningen.
	Rakennusala, jolle saa sijoittaa talousrakennuksen.	Byggnadsyta där ekonomibyggnad får placeras.
	Rakennusala, jolle saa sijoittaa enintään 15 k-m2 suuruisen muuntamorakennuksen.	Byggnadsyta där en högst 15 v-m2 stor transformatorbyggnad får placeras.
	Sijainniltaan ohjeellinen muuntamo varten varattava tila maantasossa. Tilan vapaiden sisämittojen tulee olla vähintään 4 x 4 m, tilan pitää rajautua suoraan ulkoseinään ja sille pitää olla pääsy kuorma-autoliia. Muuntamotilan saa toteuttaa rakennusoikeutta ylittäen.	Till sitt läge riktgivande utrymme som ska reserveras för en transformator på marknivå. Utrymmets fria inermått ska vara minst 4 x 4 meter, lokalen måste avgränsas direkt av ytterväggen och ska kunna nås med lastbil. Transformatorutrymmet får genomföra utöver den angivna byggrätten.
	Piha-alue, jolle tulee rakentaa yhtenäinen pihakansi - pysäköintiä saa sijoittaa kannen alle kahteen tasoon - pihakannen alle saa rakentaa kaavassa osoitetulla rakennusoikeutta ylittävän pysäköinti-, varasto-, huolto-, väestönsuojaja-, poistumistie- ja teknisiä tiloja, porrashuoneita ja asukkaiden yhteisötiloja - kannen päältä osoitetaan oleskelus varten tarvittavat alueet - kansipihalle tulee istuttaa puita ja pensaita, pihan yleisilmeen tulee olla vihreä - pihakannen alaisiin tiloihin tulee rakentaa seinät, joiden näkyviin jäävien osien tulee vastata asuinrakennuksen julkisivujen laatusa - pihakannen alaisiin tiloihin liittyvien maanpinnalle näkyvien ilmenvalintoimien ja muiden vastaavien rakenteiden sopeuttamiseen ympäristöön on kiinnitettävä erityistä huomiota - pihakannen tulee kestää raskaan pelastusajoneuvon paino pelastustaiden osalta	Gårdsområde där ett enhetligt gårdsdäck ska byggas - parkering får placeras i två plan under däck - under gårdsdäcket får utöver den angivna byggrätten byggas parkerings-, förråds- och serviceutrymmen, skyddsrum, utrymningsutrymmen, tekniska utrymmen, trapphus och gemensamma utrymmen för de boende - ovanför gårdsdäcket anvisas områden för vistelse - på gårdsdäcket ska träd och buskar planteras, gården ska ge ett lummigt intryck - utrymmena under gårdsdäcket ska förse med väggar vars synliga delar ska motsvara kvalitetsnivån för bostadsbyggnadens fasader - särskild uppmärksamhet ska fästas vid att ventilationskanaler och andra motsvarande konstruktioner som ansluter sig till utrymmena under gårdsdäcket och syns ovanför markytan anpassas till miljön - gårdsdäcket ska för räddningsvägarnas del bära tyngden av ett tungt räddningsfordon
	Uloke. Katualueelle ei saa sijoittaa pilareita tai muita tukirakenteita.	Utsprång. I gatuumrådet får pelare eller andra stödkonstruktioner inte placeras.
	Alueen osa, jolle saa sijoittaa vain parvekkeita. Vapaa korkeus maantasossa vähintään 3 metriä.	Del av område på vilket får placeras balkonger. Fri höjd från markplan ska vara minst 3 meter.
	Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleiseen rakennuksen seinään ei saa sijoittaa ulkokuolia.	Beteckningen anger den sida av byggnadsytan som inte får försees med fönster.
	Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puolella rakennuksen ulkoseinien, ikkunoiden ja muiden rakenteiden tulee olla sellaisia, että liikenteestä rakennukseen julkisivujen kohdistuvan melutason ja sisämelutason erotus on vähintään 34 dB A-painotettuna.	-Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där ytterväggarna, fönstren och andra konstruktioner ska vara sådana att skillnaden mellan trafikbullerivån vid byggnadens fasad och bullerivån inomhus är minst 34 dB-A värd.
	Säilytettävien ja istutettavien puiden suoja-alue, jolla maanpinta ei saa merkittävästi korottua. Säilytettävät puut ja niiden juuristo tulee suojata rakentamisen aikana.	Skyddsområde för träd som ska skyddas och planteras där markytan inte får höjas avsevärt. De träd som ska bevaras och deras rötter ska skyddas under byggandet.

	Säilytettävä/isutettava puu.	Träd som skall bevaras/planteras.
	Katu.	Gata.
	Ajoyhteys, jonka alle saa sijoittaa pysäköintia kahteen tasoon.	Körförbindelse under vilken man får placera parkering i två plan.
	Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.	För allmän gångtrafik reserverad del av område.
	Pysäköimispaikka.	Parkeringsplats.
	Ajoneuvoliittymän ilkimääräinen sijainti.	Ungefärligt läge för in- och utfart.
	Korttelialueen rajan osa, jonka kohdalla ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av kvartersområdets gräns där in- och utfart är förbjuden.
	Muinaismuistolailla (295/1963) rauhoitettu kiinteän muinaisjäännöksen osa. Alueen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen ja muu siihen kajoaminen on muinaismuistolaen nojalla kielletty. Aluetta koskevista tai siihen liittyvistä suunnitelmista on pyydettyä museoviranomaisen lausunto.	Del av fast fornlämnings som fridlysts genom lagen om fornnminnen (295/1963). Enligt lagen om fornnminnen är det förbjudet att utgräva, överhölja, ändra, skada eller på annat sätt rubla området. Om planer som berör eller anknyter till området ska ett utlåtande begäras av museimyndigheten. På basis av förhandlingar som förts enligt 13 § i lagen om fornnminnen kan objektet avlägnas för att planen ska kunna genomföras efter att objektet arkeologiskt blivit tillräckligt undersökt.
	Muinaismuistolailla (295/1963) rauhoitettu kiinteän muinaisjäännöksen osa. Alueen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen ja muu siihen kajoaminen on muinaismuistolaen nojalla kielletty. Aluetta koskevista tai siihen liittyvistä suunnitelmista on pyydettyä hyvissä ajojn museoviranomaisen lausunto.	Del av fast fornlämnings som fridlysts genom lagen om fornnminnen (295/1963). Enligt lagen om fornnminnen är det förbjudet att utgräva, överhölja, ändra, skada eller på annat sätt rubla området. Om planer som berör eller anknyter till området ska ett utlåtande begäras i god tid av museimyndigheten.
	Suojeltava rakennus. Rakennustaiteellisesti ja kaupunkikuvallisesti arvokas rakennus, jonka alkueraiset ominaispiirteet tulee korjaus- ja muutostöissä säilyttää. Rakennusta ei saa purkaa. Rakennus- ja toimenpidelupaa vaativista muutoksista on kuultava museoviranomaista. Ullakon tasolle saa sijoittaa pääkäyttötarkoituksen mukaisia tiloja.	Byggnad som ska skyddas. Arkitektoniskt och stadsbildsmässigt värdefull byggnad vars ursprungliga särdrag bör bevaras vid renoverings- och ombyggnadsarbeten. Byggnaden får inte rivas. För ändringar som kräver bygglov och åtgärdsfästlångd krävs ett utlåtande av museimyndighet. På vindnsfri får placeras utrymmen enligt det huvudsakliga användningsändamålet.
YLEISET MÄÄRÄYKSET:		ALLMÄNNA BESTÄMMELSER:
Viherkerroin on AL-korttelialueilla vähintään 0,8 ja K-korttelialueella vähintään 0,6. Velvoite koskee uudisrakentamista.		Grönkoefficienten ska vara minst 0,8 i AL-kvartersområdena och minst 0,6 i K-kvartersområdet. Förpliktelsern gäller nybyggnad.
Korttelialueella on sallittava tonttien kesken yhteisjärjestely asukkaiden yhteisöisten, väestönsuojien, leikki- ja oleskelualueiden, auto- ja polkupyöräpajokkojen, jätteen keräilyn, jalankulku- ja polkupyöräily-yhteyksien, huoltoilokenteen, pelastusteiden, yhdyskuntateknisen huollon edellyttämien laitteiden ja johtojen sekä vihertehokkuutta toteuttavan rakentamisen velvoitteiden ja hulevesiratkaisujen järjestämiseksi.		I kvartersområdet ska tillåtas gemensamma arrangemang med granntomterna gällande gemensamma lokaler för de boende, skyddsrum, lek- och utvistelseplatser, bil- och cykelplatser, avfallsinsamling, gång- och cykelförbindelser, servicetrafik, räddningsvägar, anordningar och kablar för den samhallstekniska försörjningen samt byggnade som uppfyller kraven för grönfäktiviteten och dagvattenlösningar.
AL-2 korttelialueella tulee tonttijako- ja rakennuslupa-aiheissa esittää koko korttelialuetta koskeva käyttösuunnitelma väestönsuojien, oleskelupuhjan, jätteen keräilyn, liiketojien huollon, maanalaisten tila ja pihan tasolla kulkuteiden ja muiden pihajärjestelyiden sekä hulevesien järjestämisen ja toimivuuden toteamiseksi.		I tomtindelings- och bygglovsksedet för kvartersområdet AL-2 ska man lägga fram en dispositionsplan för hela kvartersområdet för att fastställa ordnandet av och funktionsdugligheten för skyddsrum, vistelsegård, avfallsinsamling, underhåll av affärslokaler, utrymmet under däcked och gångvägar och andra gårdarrangemang på gårdsnivå samt dagvatten.
AL-2 korttelialueen tonttien 5 ja 9 välisellä rajalla voidaan palmourii jättää rakentamatta edellyttäen, että henkilö- ja paloturvallisuudesta huolehditaan korvaavin järjestelyin.		På gränsen mellan tomterna 5 och 9 på AL-2 kvartersområdet kan man lämna branduren obbyggd förutsatt att person- och brandsäkerhet säkerställs genom ersättande arrangemang.
AL-1 ja KPA-1 korttelialueiden maaperän pilaantuneisuus ja puhdistustarve on arvioitava. Mikäli maaperä todetaan pilaantuneeksi, on se tarvittaessa kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä.		I AL-1 och KPA-1 kvartersområden ska graden av förorening i marken och behovet av sanering bedömas. Om marken konstateras vara förorenad, måste den vid behov iständsättas innan byggandet inleds.
<u>Piha</u>		<u>Gård</u>
Korttelialueella on varattava leikkiin ja asukkaiden muuhun oleskeluun sopia, esteettömästi saavutettavaa aluetta vähintään 500 m² AL-1 korttelialueella ja vähintään 1000 m² AL-2 korttelialueella.		I kvartersområdet ska ett område som lämpar sig för lek och övranamas övriga vistelse och som kan näs hinderfritt reserveras som är minst 500 m ² för AL-1 kvartersområden och minst 1000 m ² för AL-2 kvartersområden.
Rakentaminen on pyrittävä toteuttamaan siten, että naapuritontilla kasvavia puita ei kaadeta ja niiden kasvuedellytykset turvataan. Jos puita kaadetaan, ne on korvattava uusilla puilla, jotka ovat täysikasvuisia kokoluokallaan vastaavia tai suurempia.		Byggnadet bör strävas efter att genomföras så att träd som växer på granntomterna inte falls och deras växtförutsättningar tryggas. Om träd falls ska de ersättas med nya träd som till storlekssklassen är motsvarande eller större när de är fullvuxna.
<u>Rakentaminen</u>		<u>Byggnade</u>
Jokaisen uuden asuinrakennuksen huoneistomäärästä on vähintään 20 % toteutettava perheasuontina. Perheasuunnoksi katsotaan vähintään kahden makuuhuoneen asunto.		Minst 20 % av lägenheterna i varje ny bostadsbyggnad ska byggas som familjebostäder. Som familjebostad betraktas en bostad med minst två sovrum.
Uudisrakennusten ylimpien kerrosten ja tonttien olevien rakennusten mahdollisten lisäkerrosten tulee olla kadun puolelta julkisivulinjasta vähintään 3 metriä sisäänvedettyjä.		De översta våningarna i nybyggnaderna och eventuella extra våningar i de byggnader som ligger på tomterna ska vara minst 3 meter indragna från fasadlinjen vid gatan.
Uudisrakennuksiin saa rakentaa kaksi kellarikerrosta.		I nybyggnaderna får två källarvåningar byggas.
Kerrotta ei saa sijoittaa ensimmäiseen kerrokseen Hämeenkadun ja Kerttuliinkadun puolelle. Asuntoja saa sijoittaa ensimmäiseen kerrokseen Kaivokadun puolelle, jos asunon lattiatinnan taso on vähintään n. 1,2 metriä katutasoa korkeammalla.		Bostäder får inte placeras i första våningen som vetter mot Tavastgatan och Kerttugsgatan. Bostäder får placeras i första våningen mot Brunnsgatan om golvnivån är minst ca 1,2 meter högre än gatunivån.
Raitisilman sisäänotto tulee järjestää sisäpihan puolelta.		Friskluftsintaget ska ordnas från innergården.

Rakennusten massoitellun, värin, materiaalien ja julkisivusiunnetun tulle muodostaa harmoninen kokonaisuus ja sopia yhteen ympäristönsä kanssa. Sisäankanytjät ja niiden ympäristö on korostettava arkkitehtuurin keinoin.	Disponeringen av byggnadsmassorna, färgerna, materialen och fasadkompositionen ska bilda en harmonisk helhet och passa ihop med omgivningen. Ingångarna och deras omgivning ska framhåvas med arkitektoniska medel.
Parvekkeet eivät saa ulottua rakennusalan ulkopuolelle. Parvekkeet eivät saa muodostaa yhtenäistä lasista julkisivupintaa kadun puolella.	Balkongerna får inte sträcka sig utanför byggnadsytan. De balkonger som vetter mot gatan får inte utgöra en enhetlig fasadyta i glas.
Parvekkeet tulee lasittaa liikenteen melua vastaan rakennuksen melumääräyksen puoleisilla julkisivuilla. Parvekkeet tulee suunnitella ja toteuttaa niin, että päivävaajan keskiäänitaso parvekkeella ei ylitä 55 dB(A). Meluotujunnan takia vieruhoineina toteutettavat parvekkeet saa rakentaa kaavassa osoitetuin rakennuskoikeutta ylittään.	Balkonger ska inglasas mot trafikbuller på de fasader som ligger på den sida av byggnaden som har en bullerbestämmelse. Balkongerna ska planeras och förverkligas så, att den dagtida medelbullernivån på balkongen inte överskrider 55 dB(A). På grund av bullerskyddet får balkonger som förverkligas som grönrum byggas utöver den byggrätt som angetts i planen.
Uudisrakennuksen maantasokierroksen julkisivun tulee kadun puolella olla vähintään 40 % julkisivun pituudesta ikkunapintaa. Määräys ei koske katujulkisivun osaa, jossa on sähkökytönä muuntamo.	Av nybyggnadernas hela fasaders längd i markplanet ska minst 40 procent utgöras av glasfäta. Bestämmelsen gäller inte den del av gatufasaden där elbolagets transformator har placerats.
Tonttuliittymän tulee varata riittävästi tilaa, jotta näkemaaleen mitoitus sekä pelastusajoneuvon tarvitsessa käänntösäde toteutuvat. Rakennuslupavaiheissa tulee ajoittimän toteutus hyväksyttää Turun kaupungin liikennesuunnittelusta vastaavassa yksikössä.	Det ska reserveras tillräckligt med plats för tomtinfarter så att dimensioneringen av siktområden samt vändräderna för räddningsfordonen ska kunna förverkligas. I bygglövssekdet ska genomförandet av infarten godkännas av enheten som ansvarar för Åbo stads trafikplanering.
Laajat umpinaiset julkisivu- ja muuripinnat tulee varustaa köynnöskasvien, kiinnityksillä taita niitä tulee elävöittää esimerkiksi tiilimuurauksen, vaihtelevan kuvioinnin tai materiaalien avulla.	Omfattande slutna fasad- och murytor bör försees med galler för klättrväxer alternativt livas upp till exempel med tegelmurning, varierande mönster eller material.
Vesikaton ylimmän korkeusaseman ylittään ei saa sijoittaa teknisiä tiloja esim. iv-konehuoneita. Katolle saa kiinnittää vesikatot ylimmän korkeusaseman ylittään teknisiä laitteita, kuten aurinkopaneeleja. Laitteiden sijoittamisessa ja ulkonäössä tulee huomioida ympäristön arvot.	Tekniska utrymmen såsom maskinrum för ventilation får inte placeras utöver det högsta höjdläget för yttertak. Tekniska anordningar, såsom solpaneler, får fästas på taket utöver det högsta höjdläget för yttertak. När det gäller anordningarnas placering och utseende ska omgivningens värden beaktas.
Rakennusluvasta on kuultava kaupunkikuvaltuusyöryhmää tai vastaavaa toimielintä.	Angående bygglov ska ett utlåtande begäras av stadsbildscommitteén eller ett motsvarande organ.
Rakentaminen on toteutettava siten, ettei siitä aiheudu haitallista pohjaveden pinnan alenemista ja ettei se aiheuta vaaraa tai haittaa naapurikiinteistöille. Rakennusten toteuttaminen ja kuitatus sekä täyttömaa-aineksen lisääminen tulee tehdä siten, että pohja-, orsi- ja pintavesien olosuhteet naapuritontteilla eivät muutu. Maanalaisia tiloja ei saa sijoittaa kaavaan merkittyjen rakennusalojen ulkopuolelle.	Byggnad ska genomföras så att det varken orsakar en skadlig sänkning av grundvattnenivån eller skador på grannfastigheter. Byggnadet, dräneringen och placeringen av fyllnadsmassorna ska genomföras så att förhållandena för grundvattnet, hängande grundvattnet och yttvatten inte förändras på grannlotterna. Underjordiska utrymmen får inte placeras utanför byggnadsyterna som angetts i detaljplanen.
<u>Pysäköinti ja huoltoliikenne</u>	<u>Parkering och servicetrafik</u>
Autopaikkoja on rakennettava seuraavasti: - 1 autopaikka 140 asuinrakentamisen kerrosalaneliömetriä kohti, kuitenkin vähintään 1 autopaikka / 3 asuntoa - 1 vieras- tai palvelupaikka / 30 asuntoa - 1 autopaikka palvelu-, kulttuuri-, terveys-, kirkollisen-, toimisto-, opetus- ja hotellirakentamisen 140 kerrosneliömetriä kohti.	Bilplatser ska byggas enligt följande: - 1 bilplats per 140 kvadratmeter väningsyta för bostäder, dock minst 1 bilplats / 3 bostäder - 1 gäst- eller serviceplats / 30 bostäder - 1 bilplats per 140 kvadratmeter väningsyta för service-, kultur-, hälsotjänst-, kyrklig-, kontors-, undervisnings- och hotellbyggande.
Polkupyörapaikkoja on rakennettava vähintään seuraavasti: - 1 pyöräpaikka 30 asuinrakentamisen kerrosalaneliömetriä kohti, kuitenkin vähintään 1 pyöräpaikka / alle 40 m² kokoinen asunto ja vähintään 2 pyöräpaikkaa / yli 40 m² kokoinen asunto - 1 pyöräpaikka 70 muiden käyttötarkoitusten kerrosalaneliömetriä kohti.	Minsta antalet cykelplatser som ska byggas: - 1 cykelplats per 30 kvadratmeter väningsyta för bostäder, dock minst 1 cykelplats / bostad som är mindre än 40 m² och minst 2 cykelplatser / bostad som är större än 40 m² - 1 cykelplats per 70 kvadratmeter väningsyta för övriga användningsändamål.
- Erikoispyörille, kuten kuormapyörille ja pyörän peräkärryille, tulee varata vähintään 1 erikoispaikka / asuinrakentamisen 1000 k-m2.	För specialcyklar såsom ladcykler och cykelvagnar ska minst 1 specialplats / bostäder minst 1 specialplats / 1000 v-m2 bostadsbyggande reserveras.
Polkupyörapaikoista vähintään 50 % tulee sijoittaa katettuun, lukittavaan ja helposti saavutettavaan tilaan, jossa on runkolukittavat telineet. Ulkona sijaitsevia polkupyörapaikoista vähintään 50 % tulee olla runkolukittamisen mahdollistavia ja esteettömästi saavutettavissa.	Minst 50 % av cykelplatserna ska placeras i ett läsbart och lättillgängligt utrymme med tak där det finns ställ som möjliggör användning av ramläs. Minst 50 % av cykelplatserna utomhus ska möjliggöra användning av ramläs och vara tillgängliga.
Pysäköintitilojen kerrosala ei mitoiteta auto- ja polkupyörapaikkojen määrää.	Väningsytan för parkeringsutrymmena är inte dimensionerad för bil- och cykelplatser.
Maanalaisten tilojen ja pihakannan alle sijoittuvien muiden kuin pääkäyttötarkoituksen mukaisten tilojen kerrosala ei mitoiteta autopaikkoja.	Väningsytan för de underjordiska utrymmena och de utrymmen som placeras under gårdsdäcket och som används för annat ändamål än huvudanvändningsändamålet dimensioneras inte bilplatser.
Liiketilöjen ja asumisen huoltoliikenne on järjestettävä tontilla.	Servicetrafiken till affärslokaler och bostäder ska ordnas via tomten.
<u>Hulevesi</u>	<u>Dagvatten</u>
Vettäläpäisemättömillä pinnolla tulevia hulevesiä tulee viivyttaa siten, että viivytyspintojen, -altaiden tai -saliöiden mitoitustilavuus on 1 m3 / 100 m2 vettäläpäisemätöntä pintaa kohden. Velvoite koskee uudisrakentamista sekä merkittäviä laajennuksia. Viivytyspintojen, -altaiden tai -saliöiden tulee tyhjentyä 12 tunnin kuluessa täyttymisestään ja niissä tulee olla suunniteltu ylivuoto. Viivytysjärjestelmien viivytustilavuus ei saa täyttymisestään tyhjentyä alle 0,5 tunnissa.	Dagvattnet från ogenomträngliga ytor ska fördröjnas i fördröjningsånskor, -bassänger eller -magasin med en sammanlagd kapacitet på 1 m3 / 100 m2 ogenomtränglig yta. Förpliktelsern gäller både nybyggnad och befintliga tillbyggnader. Fördröjningsånskor, -bassänger eller -magasin ska tömmas 12 timmar efter att de fyllts och de ska ha planerat bräddavlopp. Då fördröjningssystemet har fyllits till sin maximala kapacitet, får det inte tömmas på mindre än en halv timme.
Tähän asemakaavakarttaan liittyy selostus, jossa on esitetty kaavatan lähtökohtien ja tavoitteisiin liittyvät tiedot, kaavaratkaisun perustelut sekä kuvaus kaavasta ja sen vaikutuksista.	Till denna detaljplanekarta hör en beskrivning där uppgifter om planens utgångspunkter och mål, motiveringar till planlösningen samt en redogörelse av detaljplanen och dess verkningar ingår.

